

Erasmus+ - mobilita jednotlivca: Dohoda o grante na štúdium č. /

Sektor: Vysokoškolské vzdelávanie

Akademický rok 2024/2025

Číslo projektu: 2024-1-SK01-KA131-HED-000206135

Identifikačné číslo mobility (Mobility ID): «bew_id»

Polia ako «bew_id» do dohody doplnia údaje z vašej prihlášky na mobilitu v systéme Mobility online

PREAMBULA

Táto dohoda sa uzatvára medzi nasledovnými stranami: na jednej strane „organizácia“

UNIVERZITA KOMENSKÉHO V BRATISLAVE

Erasmus kód: SK BRATISL02

Adresa: Šafárikovo nám. 6, P.O.BOX 440, 814 99 Bratislava 1

E-mail: erasmusplus@rec.uniba.sk

d'alej len „UK“, ktorú za účelom podpisu zmluvy zastupuje doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD. prorektor pre medzinárodné vzťahy, inštitucionálny koordinátor programu Erasmus+,

a na druhej strane „účastník“

Meno a priezvisko študenta: «bew_vorname» «bew_nachname»

Dátum narodenia: «bew_geb_datum»
Adresa bydliska: «adr_heim_strasse», «adr_heim_plz» «adr_heim_ort»,
«adr_heim_land»
Mobilný telefón / telefón: «adr_heim_mobil» / «adr_heim_tel»
E-mail: «bew_email»
E-mail kontaktnej osoby alebo rodiča: «bew_email_kontakt»
Telefón kontaktnej osoby alebo rodiča: «bew_tel_nr_kontakt»
Fakulta: «inst_id_heim_child_name»
Názov prijímajúcej organizácie: «inst_id_gast_name_full»
Odbor štúdia / ISCED kód: «studr_id» / «new_subject_area_code»
Stupeň vzdelávania: «stud_niveau»

Bankový účet, na ktorý bude poukázaná finančná podpora (netreba vyplňať v prípade nulového grantu):

Držiteľ bankového účtu: «p_bank_kto_name» Názov banky: «p_bank_name»

Účet/IBAN číslo: «p_bank_iban» SWIFT: «p_bank_swift_code»

Strany uvedené vyššie sa dohodli na uzatvorení tejto dohody. Dohoda sa skladá z nasledovných častí:

Osobitné podmienky

Príloha I: Dohoda o štúdiu (Learning Agreement for studies) (elektronická verzia)

Príloha II: [Erasmus+ charta študenta](#) (elektronická verzia)

Podmienky stanovené v osobitných podmienkach majú prioritu pred podmienkami stanovenými v prílohách.

Študent s:

«cb1» finančnou podporou zo zdrojov EÚ Erasmus+

«cb3» nulovým grantom

«cb2» finančnou podporou zo zdrojov EÚ Erasmus+ kombinovanou s obdobím s nulovým grantom

Celková suma zahŕňa:

«cb4» individuálnu podporu na dlhodobú fyzickú mobilitu

«cb5» navýšenie pre študentov s nedostatkom príležitostí (ŤZP) na dlhodobú mobilitu 250 EUR mesačne

«cb9» navýšenie pre študentov s nedostatkom príležitostí (iné) na dlhodobú mobilitu 250 EUR mesačne

«cb6» podporu na cestovné náklady (zelené alebo iné ako zelené cestovanie)

«cb8» podporu inklúzie (založenú na reálnych nákladoch)

OSOBITNÉ PODMIENKY

ČLÁNOK 1 – PREDMET DOHODY

- 1.1 Táto dohoda stanovuje práva a povinnosti a záväzné podmienky platné pri pridelovaní finančnej podpory určenej na realizáciu mobilitej aktivity v rámci programu Erasmus+.
- 1.2 Organizácia poskytne účastníkovi finančnú podporu na realizáciu mobility na štúdium.
- 1.3 Účastník súhlasí s podporou stanovenou v článku 3 a zaväzuje sa realizovať mobilitu na štúdium v súlade s popisom uvedeným v prílohe I.
- 1.4 Akékoľvek dodatky k tejto dohode (napr. zmeny termínov mobility) musia byť vyžiadané vopred (v prípade predĺženia mobility najneskôr mesiac pred pôvodným dátumom skončenia mobility) a odsúhlasené oboma stranami v informačnom systéme UK alebo prostredníctvom oficiálneho oznámenia listom alebo e-mailom.

ČLÁNOK 2 – PLATNOSŤ DOHODY A TRVANIE MOBILITY

- 2.1 Táto dohoda nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu poslednou z oboch zmluvných strán.
- 2.2 Mobilita začne dňa «**bew_dat_von**» a skončí dňa «**bew_dat_bis**».
- 2.3 Obdobie pokryté dohodou zahŕňa:
 - obdobie fyzickej mobility od «**bew_dat_von**» do «**bew_dat_bis**», čo predstavuje «**grant_months**» mesiace/mesiacov a «**grant_remaining_days**» dní
 - virtuálny komponent od «**bew_dat_virtuell_von**» / do «**bew_dat_virtuell_bis**».
- 2.4 Začiatok a koniec obdobia mobility [ak je to relevantné: vrátane virtuálneho komponentu] musí byť potvrdený vo Výpise výsledkov (Transcript of Records (ToR)) alebo v Certifikáte o absolvovaní mobility (alebo vo vyhlásení priloženom k tomuto dokumentu). Začiatok mobility je deň, kedy musí byť účastník prvýkrát fyzicky prítomný v prijímajúcej organizácii a koniec mobility je deň, kedy musí byť účastník poslednýkrát fyzicky prítomný v prijímajúcej organizácii. Celkové fyzické trvanie obdobia mobility nesmie byť kratšie ako 2 mesiace a nesmie prekročiť 12 mesiacov vrátane obdobia s nulovým grantom. Celkové trvanie obdobia mobility vrátane predchádzajúcej účasti na mobilite v rámci Erasmus+ nesmie prekročiť 12 mesiacov vrátane obdobia s nulovým grantom za aktuálny stupeň vzdelávania. Pre účastníkov navštevujúcich jednostupňové štúdium nesmie prekročiť 24 mesiacov vrátane obdobia s nulovým grantom.

ČLÁNOK 3 – FINANČNÁ PODPORA

- 3.1 Výška finančnej podpory sa vypočíta na základe pravidiel v [Sprievodcovi programom Erasmus+ 2024](#).
- 3.2 Účastník získava finančnú podporu zo zdrojov Európskej únie Erasmus+ na «**grant_months**» mesiacov a «**grant_remaining_days**» dní fyzickej mobility.
- 3.3 Účastník môže požiadať o predĺženie obdobia fyzickej mobility až do maximálnej dĺžky ako je uvedené v Sprievodcovi programom. Žiadosť o predĺženie obdobia pobytu pri zachovaní limitu stanoveného v článku 2.4 musí byť predložená najneskôr jeden mesiac pred pôvodne plánovaným koncom mobility. Ak organizácia predĺženie schváli, musí byť vystavený dodatok k zmluve.
- 3.4 Organizácia poskytne účastníkovi **finančnú podporu na obdobie mobility v celkovej výške «betrags_gesamt»** EUR. Pri mobilitách s nulovým grantom sa podpora rovná nule.
- 3.5 Ak je to relevantné, preplatenie nákladov, ktoré vznikli v súvislosti s potrebou inklúzie a cestovnými nákladmi, (podpora inklúzie, mimoriadne náklady spojené s vysokými cestovnými nákladmi, podpora na cestovné náklady, navýšenie z dôvodu nedostatku príležitostí) musia byť založené na podporných dokumentoch poskytnutých účastníkom.

ČLÁNOK 4 – OPRÁVNENOSŤ NÁKLADOV

- 4.1 Aby boli náklady oprávnené, musia byť skutočne využité alebo vytvorené účastníkom v období stanovenom v článku 2 a/alebo musia byť nevyhnutné na vykonávanie aktivity uvedenej v prílohe. Náklady musia byť v súlade s platnými vnútroštátnymi daňovými a pracovnoprávnymi predpismi a právnymi predpismi týkajúcimi sa sociálneho zabezpečenia.
- 4.2. Pokiaľ ide o reálne náklady (napr. podpora inklúzie), musia byť založené na podporných dokumentoch, ako sú faktúry, príjmové doklady atď.
- 4.3. Finančná podpora sa nesmie použiť na pokrytie nákladov na aktivity, ktoré už boli financované z prostriedkov Európskej únie. Je však zlučiteľná s akýmkoľvek iným zdrojom financovania vrátane platu, ktorý by účastník mohol dostávať za stáž alebo pedagogickú činnosť, alebo za akúkoľvek prácu mimo svojich činností v rámci mobility, pokiaľ vykonáva aktivity uvedené v prílohe 1.
- 4.4. Účastník nemôže žiadať o preplatenie kurzových strát alebo bankových nákladov účtovaných bankou účastníka za prevody z vysielajúcej organizácie.

ČLÁNOK 5 – PODMIENKY PLATBY

- 5.1 Do 30 kalendárnych dní od podpísania zmluvy oboma stranami bude účastníkovi zaslaná čiastka predfinancovania vo výške «**projekt_betrags_anzahlung**» EUR, t. j. **90 % zo sumy** stanovenej v článku 3.4. V prípade, že účastník neposkytne podporné dokumenty na čas podľa rozvrhu vysielajúcej organizácie, môže byť neskoršia platba predfinancovania výnimočne akceptovaná, ak je to oprávnené zdôvodnené.
- 5.2 Ak je platba uvedená v článku 5.1 nižšia ako 100 % z finančnej podpory, podanie záverečnej správy účastníka prostredníctvom online nástroja EU Survey sa považuje za žiadosť účastníka o vyplatenie doplatku. UK má 45 kalendárnych dní od podania záverečnej správy a ostatných požadovaných dokumentov (článok 9) na vyplatenie doplatku alebo na vyžiadanie dlžnej čiastky od účastníka.

ČLÁNOK 6 – VYMÁHANIE

- 6.1 Finančná podpora alebo jej časť bude vysielajúcej organizácii vrátená, ak účastník nedodrží podmienky dohody. Ak účastník ukončí dohodu skôr ako je uvedené v dohode, musí vrátiť čiastku finančného príspevku, ktorá mu už bola vyplatená, pokiaľ sa s vysielajúcou organizáciou nedohodol inak. Takáto skutočnosť musí byť oznámená národnej agentúre vysielajúcou organizáciou a národnou agentúrou akceptovaná.
- 6.2 Finančnú podporu alebo jej časť musí účastník vrátiť, aj v prípade, že nedodrží podmienku získania minimálneho počtu 15 ECTS kreditov za jeden semester. Účastníkovi budú uložené sankcie nasledovne: 0 až 5 (pri mobilite na dva semestre 0 až 10) získaných kreditov vrátenie 100% finančnej podpory, 6 až 10 (pri mobilite na dva semestre 11 až 20) získaných kreditov vrátenie 50% finančnej podpory a 11 až 14 (pri mobilite na dva semestre 21 - 29) získaných kreditov vrátenie 25% finančnej podpory. V individuálnych prípadoch nedodržania podmienok môže inštitucionálny koordinátor UK rozhodnúť o rozsahu uplatnenia sankcií na základe posúdenia zdokumentovaných príčin.

ČLÁNOK 7 – POISTENIE

- 7.1 Organizácia je povinná overiť si, či má účastník uzavreté adekvátne poistenie. Organizácia poskytne účastníkovi relevantné informácie a podporu, aby sa poistil sám.
- 7.2 K dohode musí byť priložené minimálne **potvrdenie o zdravotnom poistení**.
- 7.3 Za poistenie je zodpovedný účastník. Povinnosťou účastníka je mať minimálne základné zdravotné poistenie, ktoré aj počas pobytu v inej krajine EÚ poskytuje zdravotná poisťovňa prostredníctvom Európskeho preukazu poistenca (EPZP). V mnohých prípadoch nie je toto poistenie dostačujúce (nepokrýva napríklad repatriáciu chorého na Slovensko, zdravotnícke zariadenia v mieste mobility môžu požadovať vysoké poplatky...), preto **UK odporúča, aby mal účastník uzavreté aj doplnkové poistenie liečebných nákladov v komerčnej poisťovni a tiež poistenie zodpovednosti za spôsobenú škodu. Odporúča sa aj poistenie proti strate či krádeži dokladov, cestovných lístkov a batožiny**. V prípade mobility do krajín mimo EÚ je účastník povinný predložiť doklad o uzatvorení komerčného poistenia.
- 7.4 UK odporúča účastníkom, aby sa pred cestou na mobilitu zaregistrovali na stránke Ministerstva zahraničných vecí SR pre prípad pomoci v núdzových situáciách: <https://www.mzv.sk/sluzby/ak-cestujete-do-zahranicia/>

ČLÁNOK 8 – JAZYKOVÁ ÚROVEŇ A ON-LINE JAZYKOVÁ PODPORA

- 8.1 Účastník môže pred obdobím mobility absolvovať OLS jazykové hodnotenie v jazyku používanom na mobilite (ak je k dispozícii).
- 8.2 Úroveň jazykových kompetencií v jazyku [hlavný jazyk štúdia/hlavný pracovný jazyk: «bew_spr_id_gast»], ktorú účastník dosahuje, alebo získa do začiatku mobility, je: «kz_sprachkenntnisse».

ČLÁNOK 9 – ZÁVEREČNÁ SPRÁVA ÚČASTNÍKA (EU SURVEY)

- 9.1 Účastník je povinný vyplniť a podať záverečnú správu účastníka (prostredníctvom on-line nástroja EU Survey) po mobilite v zahraničí, a to najneskôr do 30 kalendárnych dní po prijatí výzvy na jej vyplnenie. Od účastníka, ktorý nevyplní a nepodať záverečnú správu, môže organizácia žiadať čiastočné alebo úplné vrátenie zaslanej finančnej podpory.
- 9.2 Účastníkovi môže byť zaslaný doplnujúci dotazník za účelom podania úplnej správy o uznaní výsledkov.
- 9.3 **Účastník sa zaväzuje odovzdať UK do 30 dní od ukončenia mobility:**
- Výpis výsledkov (Transcript of records) alebo Potvrdenie o dĺžke štúdia alebo Zmluvu o štúdiu (Learning Agreement for Studies) potvrdzujúcu splnenie obsahu štúdia a trvanie mobility.
 - Certifikáty potvrdzujúce účasť ak je súčasťou mobility jazykový kurz mimo prijímajúcej organizácie.

ČLÁNOK 10 – ETIKA A HODNOTY

- 10.1 Mobilná aktivita musí byť vykonaná v súlade s najprísnejšími etickými normami a príslušnými právnymi predpismi EÚ, medzinárodnými a národnými zákonmi o etických zásadách.
- 10.2 Účastník musí počas mobility dodržiavať základné hodnoty EÚ (ako je rešpektovanie ľudskej dôstojnosti, slobody, demokracie, rovnosti, právneho štátu a ľudských práv vrátane práv menších).
- 10.3 Pokiaľ účastník poruší akékoľvek povinnosti vyplývajúce z tohto článku, môže dôjsť k zníženiu finančnej podpory alebo nemusí byť vyplatená.

ČLÁNOK 11 – OCHRANA ÚDAJOV

- 11.1 Za spracúvanie všetkých osobných údajov v zmysle dohody zodpovedá prevádzkovateľ uvedený vo vyhlásení o ochrane osobných údajov, a to v súlade s uplatniteľnými právnymi predpismi o ochrane údajov, najmä s nariadením 2018/1725¹ a so súvisiacimi vnútroštátnymi aktmi o ochrane údajov, a na účely stanovené vo vyhlásení o ochrane osobných údajov dostupnom na adrese <https://webgate.ec.europa.eu/erasmus-esc/index/privacy-statement>
- 11.2 Takéto údaje môže národná agentúra a Európska komisia spracovávať výlučne v súvislosti s realizáciou dohody s vysielajúcou organizáciou a následnými aktivitami bez obmedzenia možnosti odovzdať tieto údaje orgánom

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES.

zodpovedným za inšpekciu a audit v súlade s legislatívou EÚ (Dvor audítorov alebo Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF)).

- 11.3 Účastník môže na základe písomnej žiadosti získať prístup k svojim osobným údajom a opraviť informáciu, ktorá je neúplná alebo nesprávna. Svoje žiadosti a otázky k spracovávaniu osobných údajov musí zaslať vysielajúcej organizácii a/alebo príslušnej národnej agentúre. Svoje námietky voči spracovávaniu osobných údajov môže zaslať Európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov v Bruseli, pokiaľ ide o využívanie údajov Európskou komisiou.

ČLÁNOK 12 – POZASTAVENIE PLNENIA DOHODY

- 12.1 Na žiadosť účastníka alebo organizácie sa môže plnenie dohody pozastaviť, ak výnimočné okolnosti – najmä vyššia moc (pozri článok 16) – bránia jej plneniu alebo ho neprimerane sťažujú. Pozastavenie nadobudne účinnosť v deň dohodnutý zmluvnými stranami. Dohoda sa môže obnoviť neskôr.
- 12.2 Organizácia môže - kedykoľvek - pozastaviť platnosť dohody, ak sa účastník dopustil, resp. existuje podozrenie, že sa dopustil:
- a) závažných chýb, nezrovnalostí či podvodu alebo
 - b) vážneho porušenia povinností vyplývajúcich z tejto dohody alebo počas postupu udeľovania (vrátane nesprávneho vykonávania akcie, predloženia nepravdivých informácií, neposkytnutia požadovaných informácií, porušenia etických pravidiel (v relevantných prípadoch) atď.)
- 12.3 Keď okolnosti umožnia obnovenie dohody, zmluvné strany sa musia okamžite dohodnúť na dátume obnovenia plnenia dohody (jeden deň po dátume ukončenia pozastavenia plnenia dohody). Pozastavenie plnenia dohody bude zrušené s účinnosťou od dátumu ukončenia pozastavenia.
- 12.4 Počas prerušenia plnenia dohody nebude účastníkovi vyplatená žiadna finančná podpora.
- 12.5 Účastník si nemôže nárokovať náhradu škody z dôvodu pozastavenia plnenia dohody zo strany organizácie.
- 12.6 Pozastavenie plnenia dohody nemá vplyv na právo organizácie ukončiť dohodu (pozri článok 13).

ČLÁNOK 13 – UKONČENIE DOHODY

- 13.1 Dohodu môže vypovedať ktorákoľvek zo zmluvných strán, ak nastanú okolnosti, pre ktoré je plnenie dohody neuskutočniteľné, nemožné alebo nadmerne náročné.
- 13.2 V prípade ukončenia dohody z dôvodu vyššej moci (článok 16) bude mať účastník nárok na vyplatenie finančnej podpory najmenej vo výške, ktorá zodpovedá skutočnému trvaniu mobility. Zvyšná čiastka grantu musí byť vrátená.
- 13.3 Organizácia môže ukončiť dohodu formálnym oznámením druhej strane, ak sa účastník dopustil závažných chýb, nezrovnalostí, podvodu, korupcie alebo je zapojený do zločineckej organizácie, prania špinavých peňazí, trestných činov súvisiacich s terorizmom (vrátane financovania terorizmu), detskej práce alebo obchodovania s ľuďmi.
- 13.4 Organizácia si vyhradzuje právo podať návrh na začatie súdneho konania, ak v lehote oznámenej účastníkovi doporučeným listom dobrovoľne nedôjde k vydaniu akejkoľvek požadovanej náhrady.
- 13.5 Ukončenie nadobudne účinnosť v deň po odoslaní oznámenia o potvrdení; „dátum ukončenia“.
- 13.6 Účastník si nemôže nárokovať náhradu škody z dôvodu ukončenia zo strany organizácie.

ČLÁNOK 14 – KONTROLY A AUDITY

- 14.1 Strany dohody sa zaväzujú poskytnúť detailné informácie vyžiadané Európskou komisiou, národnou agentúrou a inými nimi poverenými orgánmi za účelom kontroly, či trvanie mobility a ustanovenia dohody sú alebo boli náležite implementované.
- 14.2 Akékoľvek zistenia týkajúce sa dohody môže viesť k opatreniam stanoveným v článku 6 alebo k ďalším právnym krokom v zmysle platného vnútroštátneho práva.

ČLÁNOK 15 – ŠKODY

- 15.1 Každá strana tejto dohody zbavuje inú stranu dohody akejkoľvek právnej zodpovednosti za škody, ktoré utrpí jej organizácia alebo zamestnanci počas plnenia tejto dohody, pokiaľ tieto škody neboli spôsobené z nebalosti alebo z úmyselného zavinenia inej strany dohody alebo jej zamestnancami.
- 15.2 Národná agentúra a Európska komisia alebo ich zamestnanci nenesú v rámci tejto dohody za žiadnych okolností alebo z akýchkoľvek dôvodov zodpovednosť za škodu spôsobenú realizáciou mobility. Následne sa národná agentúra alebo Európska komisia nebudú zaoberať žiadnou požiadavkou o náhradu alebo preplatenie škôd.

Článok 16 – VYŠŠIA MOC

- 16.1 Zmluvná strana, ktorej vyššia moc zabránila v plnení povinností vyplývajúcich z dohody, sa nemôže považovať za stranu, ktorá ich porušuje.
- 16.2 „Vyššia moc“ je akákoľvek situácia alebo udalosť:
- ktorá bráni niektorej zo zmluvných strán plniť si povinnosti vyplývajúce z tejto dohody,
 - ktorú nebolo možné predvídať, je mimoriadnou situáciou a situáciou mimo dosahu zmluvných strán,
 - ktorá nebola spôsobená chybou ani nebanalnosťou z ich strany (alebo zo strany iných zúčastnených subjektov zapojených do akcie) a
 - ktorej sa nedalo zabrániť napriek vynaloženiu náležitého úsilia.

- 16.3 O každom prípade predstavujúcom vyššiu moc musí byť druhá zmluvná strana bezodkladne oficiálne upovedomená a musí byť informovaná o charaktere, pravdepodobnom trvaní a predvídateľných dôsledkoch tejto udalosti.
- 16.4 Zmluvné strany musia okamžite podniknúť všetky potrebné kroky na obmedzenie akejkoľvek škody spôsobenej vyššou mocou a vynaložiť maximálne úsilie na to, aby sa čo najskôr pokračovalo vo vykonávaní akcie.
- 16.5 Účastník musí preukázať príčinnú súvislosť medzi vznikom udalosti a nemožnosťou plnenia povinností vyplývajúcich z dohody a preukázať mimoriadnosť udalosti potvrdením od kompetentného orgánu alebo inými dôkazmi. Organizácia na základe vyhodnotenia dôkazov udalosť uzná alebo neuzná za prípad vyššej moci a ďalej postupuje pri ukončení dohody podľa článku 13.

ČLÁNOK 17 – JURISDIKCIA A PRÍSLUŠNOSŤ SÚDU

- 17.1 Dohoda o poskytnutí finančnej podpory sa riadi vnútroštátnym právnym poriadkom Slovenskej republiky.
- 17.2 O nezhodách medzi organizáciou a účastníkom, ktoré sa týkajú interpretácie, použitia a platnosti dohody a ktoré nie je možné vyriešiť vzájomnou dohodou, rozhoduje príslušný súd v súlade so zákonom.

ČLÁNOK 18 – NADOBUDNUTIE PLATNOSTI

Dohoda nadobudne platnosť dňom podpisu poslednej zmluvnej strany.

ČLÁNOK 19 – DOHODA O **ZELENOM CESTOVANÍ** NA MOBILITU

- 19.1 Účastník čestne vyhlasuje, že väčšinu cesty (v zmysle vzdialenosti) do miesta mobility aj naspäť z miesta mobility bude cestovať „zelenou dopravou“ (vlakom / autobusom / autom zdieľaným s viacerými účastníkmi mobility). Účastník musí UK doložiť príslušné cestovné lístky z cesty tam aj späť alebo osobitné čestné prehlásenie o použití auta zdieľaného s viacerými osobami podľa vzoru UK. Pri nesplnení podmienok cestovania „zelenou dopravou“ účastník stráca nárok na podporu na „zelené cestovanie“.

ALEBO

Tento článok sa neuplatňuje.

- 19.2 UK poskytne účastníkovi podporu na cestovné náklady uvedenú na prvej strane tejto dohody vo výške zodpovedajúcej príspevku na „zelené cestovanie“.

ALEBO

Tento článok sa neuplatňuje.

PODPISY

Za účastníka: «bew_vorname» «bew_nachname»

Miesto:

Dátum:

Za UK: doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.

V Bratislave, dňa